Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D505	Linguistique – sémiotique	1	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	-20. yüzyılın başından bu yana ortaya çıkan dilbilim ve göstergebilimin oluşum ve gelişim tarihçesine ve geliştirilen dil ve gösterge kuramlarının kavramlarına ve inceleme yöntemlerine vakıf olmak.
Contenus	-Dilbilim ve göstergebilim kuramları ve uygulama yöntemleri
Ressources	Michel Arrivé, « La sémiotique littéraire », in Sémiotique. L'École de Paris, Coquet, J.-C. et alii, Paris, Hachette, 1982, 127-147. Jean-Marie Floch, « Introduction. Quelques concepts fondamentaux en sémiotique générale », in Questions de sémiotique, Hénault, A., Paris, PUF, 2002, 103-119. Ferdinand de Saussure, De l'essence double du langage, in Écrits de linguistique générale, Simon Bouquet & Rudolf Engler (éds), Paris, Gallimard, 2002, 17-88. Emile Benveniste, « De la subjectivité dans le langage » Problèmes de lingustique générale, tome 1, Paris, Gallimard, coll. TEL, 1966, pp. 258-266. Emile Benveniste, « La forme et le sens dans le langage » Problèmes de lingustique générale, tome 2, Paris, Gallimard, coll. TEL, 1974, pp. 215-229. Roland Barthes, « Sémiologie et urbanisme », in L'aventure sémiologique, Paris, Seuil, 1985. Algirdas Julien Greimas, « Pour une sémiotique topologique », in Sémiotique et sciences sociales, Paris, Seuil, pp. 129-157. Coquet, Jean-Claude. 2020b. "Yükümsüz Özne Sorunsalı". Traduit par Sündüz Öztürk Kasar. Dünya Dilleri, Edebiyatları ve Çeviri Çalışmaları Dergisi/ Journal of Academic Studies in World Languages, Literatures and Translation (DEDÇED/WOLLT). 1:2 (Décembre 2020): 187-199. Jean-Claude COQUET, « Problématique du non-sujet », Actes Sémiotiques [En ligne], 117, 2014. Coquet, Jean - Claude. 2021a. "Bedensel Yüklemler". Traduit par Sündüz Öztürk Kasar. Dünya Dilleri, Edebiyatları ve Çeviri Çalışmaları Dergisi/ Journal of Academic Studies in World Languages, Literatures and Translation (DEDÇED/WOLLT). 2: 1 (Juin 2021): 91-104. Coquet, Jean - Claude. « Les prédicats somatiques » by Jean-Claude Coquet in Littérature 2011/3 no 163 (pages 102 to 107) © Armand Colin, Malakoff. Algirdas Julien Greimas & Joseph Courtés. Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage, I et II, Hachette Université, 1979-1986.

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets
1	Introduction au cours : connaissance avec des participants / Présentation détaillée des travaux qui seront faits pendant le semestre
2	Historique de la sémiotique : « La genèse et le développement de la sémiotique depuis la théorie des signes de Ferdinand de Saussure jusqu'aujourd'hui »
3	Historique de la linguistique moderne : Ferdinand de Saussure et Charles Sanders Peirce. La linguistique saussurienne ; ses œuvres et ses notions fondamentales : le CLG et les ELG / Ferdinand de Saussure dans le monde et en Turquie I
4	Les notions fondamentales de la linguistique saussurienne II Linguistique post- saussurienne : Ecoles de Genève, de Prague et de Copenhague
5	Genèse de la théorie des signes : Emile Benveniste, Roland Barthes, Algirdas Julien Greimas Ecole sémiotique de Paris : Algirdas Julien Greimas et Jean-Claude Coquet
6	Modèle d'analyse sémiotique
7	Analyse sémiotique d'un texte littéraire

Semaine	Intitulés des Sujets
8	Analyse d’une traduction intersémiotique: d'un texte littéraire à son adaptation cinématographique
9	Lectures des théoriciens qui poursuivent la pensée de Saussure I ; Lectures des théoriciens qui poursuivent la pensée de Saussure II
10	Saussure par lui-même: De l’essence double du langage, in Écrits de linguistique générale, Simon Bouquet & Rudolf Engler (éds), Paris, Gallimard, 2002, 17-88.
11	De la théorie du langage et des signes de Saussure à la linguistique du discours : Emile Benveniste I et II
12	De la théorie du langage et des signes de Saussure aux approches d'une sémiotique topologique : Roland Barthes et Algirdas Julien Greimas
13	De la théorie du langage et des signes de Saussure aux approches sémiotiques : Algirdas Julien Greimas & Joseph Courtés. Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage, I et II
14	De la théorie du langage et des signes de Saussure aux approches sémiotiques: Jean-Claude Coquet et sa Théorie des instances énonçantes

Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D507	Humanités Numériques	1	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	Öğrencileri sosyal bilimlere uygulanan dijital beşeri bilimler alanında en yaygın kullanılan tekniklerle tanıştırmak
Contenus	Sosyal bilimlere uygulanan dijital beşeri bilimlere genel bakış; araştırma tekniklerinin derinlemesine incelenmesi
Ressources	Her ders için dönem başında bir kaynakça verilir.

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets
1	Présentation générale des Humanités numériques Définitions, outils, historique Grands projets (big data) Listes auxquelles s’abonner Exemples Bibliographie, sitographie
2	Historique, développement et avancées
3	Les humanités numériques appliquées au domaine de la linguistique (TAL) Approche théorique
4	Les humanités numériques appliquées au domaine de la linguistique (TAL) Applications
5	Les humanités numériques appliquées au domaine de la littérature
6	Les humanités numériques appliquées au domaine de la traduction
7	Les humanités numériques appliquées aux sciences sociales
8	Les humanités numériques appliquées aux sciences sociales
9	Les outils de représentations, imagerie : cartographie, stylistique, émotions
10	Données présentes sur Internet (blogs, journaux, publicités) et analyse
11	Les outils - Présentation de l’outil Voyant tools
12	Travail sur un corpus précis
13	Travail sur un corpus précis

Semaine	Intitulés des Sujets
14	Présentation de la part des étudiants d’un travail de recherche appliquée

Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D509	Littérature Française	1	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	-Bu ders belirli izleklerin Ortaçağ’dan günümüze uzanan süreçte, Fransız Edebiyatının farklı dönemlerinde ve farklı yazınsal türlerindeki izlerini sürmektedir. Söz konusu izleğin tarihsel sürece koşut olarak değişen yazınsal ve düşünsel koşullarda neden gündeme geldiğini sorgulanırken, farklı yazar ve şairler tarafından nasıl ele alındığını ortaya koymayı amaçlamaktadır.
Contenus	Fransız Edebiyatında "İnsanlık Durumu"
Ressources	-Erich Auerbach, “L’humaine condition” in Mimésis, la représentation de la réalité dans la littérature occidentale, Paris, Gallimard, 1968. -Lucien Goldmann, Le Dieu caché: Étude sur la vision tragique dans les «Pensées» de Pascal et dans le théâtre de Racine, Paris: Les Éditions Gallimard, 1959. -Kemal Özmen, “Pascal’daki Montaigne”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, sayı 10 (2),1993. -Drieu La Rochelle, Préface de Gilles, Gallimard, 1942. -Jean Rousset, Anthologie de la poésie baroque française, Bibliothèque de Cluny, 1961. -Didier Souiller, La littérature baroque en Europe, PUF, 1988. - Jean Grondin, «Le sens de la vie : une question assez récente, mais pleine de saveur» in Théologiques, vol. 9, n° 2, 2001, p. 7-15. -Dersi veren öğretim üyesinin André Malraux üzerine yazdığı makaleler

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets
1	Introduction : une approche thématique du concept de « condition humaine » en tant que problématique métaphysique, Concepts
2	Du XVIe au XVIIe siècle : contexte historique et courants de pensée La « condition humaine » dans les Essais de Montaigne
3	Illusion baroque ou "l'insupportable légèrté de l'être", L’Homme dans un contexte métaphysique, des « Confessions » de saint Augustin aux « Pensées » de Pascal
4	Du XVIIIe au XIXe siècle : contexte historique et courants de pensée, Du rationalisme des Lumières à l’« incertitude romantique »
5	Le XXe siècle : aperçu général du roman français de l’entre-deux-guerres / Contexte historique et courants de pensée
6	La «condition humaine » dans l’univers romanesque d’André Malraux
7	La « condition humaine » dans l’univers romanesque d’André Malraux
8	Présentations des étudiants
9	Présentations des étudiants

Semaine	Intitulés des Sujets
10	Le roman français de l’entre-deux-guerres : l’Existentialisme
11	Le roman français de l’entre-deux-guerres : le roman catholique
12	La question de l'existence dans le théâtre de l'absurde
13	Evaluation fénérale
14	Présentations des étudiants

Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D525	Critique littéraire	1	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	Bu ders eleştiri kuramlarının tarihsel gelişimini ele almayı amaçlamaktadır. Edebi eleştirinin amacı ve yöntemlerinin benimsetilmesi dersin temel hedefidir.
Contenus	Özellikle XX. yüzyılda başvurulan eleştiri yöntemleri incelenecektir. Topluma yönelik eleştiri yöntemi tarihsel, toplumsal ve marksist bakış açılarından ele alınacaktır.
Ressources	1. Qu’est-ce que la littérature ? – Jean-Paul Sartre 2. La critique littéraire au XXe siècle - Jean-Yves Tadié 3. Pour une sociologie du roman - Lucien Goldmann 4. De la littérature : considérée dans ses rapports avec les institutions sociales – Mme. De Staël 5. Meurtres exquis : une histoire sociale du roman policier - Ernest Mandel 6. Sociologie de la littérature - Gisèle Sapiro 7. La théorie du roman – György Lukacs

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets
1	Qu'est-ce que la critique littéraire?
2	Les caractéristiques de la critique littéraire
3	Les théoricien de la poétique
4	Philippe Lejeune et l'autobiographie I
5	Philippe Lejeune II
6	Philippe Gasparani et l'autofiction I
7	Philippe Gasparani et l'autofiction II
8	Convergences et divergences entre ces deux genres
9	Caractéristiques de la narration
10	Caractéristiques et lien entre l'auteur et le narrateur
11	Exposés des étudiants
12	Exposés des étudiants
13	Exposés des étudiants

Semaine	Intitulés des Sujets
14	Exposés des étudiants

Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D554	Domaines de la traductologie	2	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	Çeviri ve çeviribilim alanındaki temel kavramları anlatmak Çeviri tarihi ve çeviri kuramları tarihini tanıtmak
Contenus	Çeviribilim alanındaki temel kavramlara giriş Çeviri tarihi Çeviribilim kuramları tarihi
Ressources	

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets

Contenus

Code du Cours	Nom du Cours	Semestre du Cours	Cours Théoriques	Travaux Dirigés (TD)	Travaux Pratiques (TP)	Crédit du Cours	ECTS
LF-D502	Littératures francophones	2	3	0	0	3	7

Cours Pré-Requis	
Conditions d'Admission au Cours	

Langue du Cours	Français
Type de Cours	Obligatoire
Niveau du Cours	Master
Objectif du Cours	Frankofon Edebiyatın önemi, Fransız edebiyatina katkıları, bugün neden "Dünya Edebiyati" olarak nitelendirildigini irdelemek
Contenus	Frankofon edebiyatin dünya edebiyatindaki yeri; Bu edebiyatin bölgesel özelliklerine göre "Kuzey Afrika Frankofon edebiyatin" önde gelen yazarlarindan Assia Djebar, Tahar Ben Jelloun, Leila Sebbar gibi yazarlarin yapitlrinda "kültür, kimlik ve mekân sorunsalinin irdelenmesi
Ressources	Assia Djebar, La Soif, Assia Djebar, Les femmes d'Alger dans leur appartement, Maissa Bey, Cette fille-là, Maïssa Bey, Bleu, blanc, vert Leila Sebbar, L'Arabe comme un chant secret, Leïla Sebbar, Mes Algéries en France

Intitulés des Sujets Théoriques

Semaine	Intitulés des Sujets